

EcoSIM MAG






NAVODILA ZA UPORABO

Kazalo	1
Kazalo	2
Varnostni napotki	5
Osnovni podatki	5
Priključitev	6
Hitra priključitev	7
Priključki	9
Vhod za napajanje	9
Priključek MAG	9
+12V izhod	9
Vhod kliči	9
Vhod filtriranje	9
Vhod za prihod reševalca/vzdrževalca	9
Vhod za okvare	10
LED power	10
LED status	10
LED signal	10
Priključek za anteno	10
Reža za micro SD kartico	10
Intercom	10
Reža za micro SIM kartico	11
Izvleček EN 81-28	12
Kaj je EN 81-28	12
Pomembne točke	12
Identifikacija	12

Testni klic.....	12
Rumen in zelen indikator	12
Napajanje.....	12
Alarm	13
Filtriranje alarma.....	13
Konec alarma.....	13
Dodatne funkcije.....	14
Javljanje praznega akumulatorja.....	14
Javljanje okvar dvigala	14
Monitoring.....	15
Enostavno programiranje	15
Osnovne nastavitve - H	16
H1 - TELEFONSKA ŠTEVILKA KLICNEGA CENTRA ..	16
H2 - DEAKTIVIRANJE/AKTIVIRANJE KLICNEGA CENTRA	16
H13 - GLASNOST ZVOČNIKA.....	17
H14 - SPREMEMBA KODE ZA DOSTOP	17
H15 - IME NAPRAVE	18
H16 - SAMODEJNO ODGOVARJANJE NA DOHODEN KLIC.....	18
Napredne nastavitve - S.....	19
S0 - ŠTEVILKA ZA JAVLJANJE NAPAK DVGALA PREKO SMS SPOROČIL.....	19
S1 - VKLOP/IZKLOP JAVLJANJA NAPAK DVGALA PREKO SMS SPOROČIL.....	20
S2 - ZAKASNITEV JAVLJANJA NAPAK DVGALA PREKO SMS SPOROČIL.....	20

S3 - ŠTEVILKA ZA OPOZARJANJE NA PRENIZKO STANJE AKUMULATORJA.....	21
S4 - OPOZARJANJE NA PRENIZKO STANJE AKUMULATORJA	22
S5 – ŠTEVILKA ZA AVTOMATSKI TEST DELOVANJA NAPRAVE.....	23
S6 – AVTOMATSKI TEST DELOVANJA NAPRAVE	24
S7 – TESTNI KLIC S POTRDI VIJO	24
S8 – FILTRIRANJE ALARMA.....	25
S9 – ZAKASNITEV KLICANJA.....	25
S10 – MONITORING	26
S14 – INVERTIRAN VHOD KLIČI	26
Informacije o napravi - I	27
INFORMACIJE O NAPRAVI.....	27
Tovarniške nastavitve	27
TOVARNIŠKA PONA STAVITEV	27

Varnostni napotki

-  Napravo lahko priključi le za to usposobljena oseba.
-  Garancija naprave ne pokriva poškodb zaradi napačne priključitve ali fizičnih poškodb.
-  Napravo ne vgrajujte na mesta kjer lahko pride do stika z vodo.
-  Dostop do naprave mora biti zavarovan pred dostopom tretje osebe.
-  Naprava lahko s klicanjem, pošiljanjem SMS sporočil in prenašanjem podatkov ustvari stroške.

Osnovni podatki

Napajanje: 12VDC \pm 4V

Tok: \leq 30mA*

Tok s priključenim modulom: \leq 1A

Temperaturno območje delovanja: -30 do 80°C

GSM frekvenčna območja: 850/900/1800MHz

UMTS frekvenčna območja: 900/2100MHz

Tip SIM kartice: microSIM

Tip SD kartice: microSD

Moč zvočnika: 1,5W

Napetostno območje priključkov 4-7: 8-16VDC

*tok se ob pošiljanju SMS sporočil in prenosu podatkov lahko kratkotrajno poveča do 2A

Priključitev



- 1) Vhod za napajanje

- 2) Priključek MAG

- 3) +12V izhod
- 4) Vhod kliči
- 5) Vhod filtriranje alarma
- 6) Vhod za prihod reševalca/vzdrževalca
- 7) Vhod za okvare

- 8) LED napajanje
- 9) LED status
- 10) LED signal

- 11) Priključek za anteno
- 12) Reža za SD kartico
- 13) Intercom
- 14) Reža za SIM kartico

Hitra priključitev

- ⚠ Slika ne predstavlja polne priključitve naprave, s katero bi delovale vse funkcije.

Aktiviranje alarma s kontaktom



Za aktiviranje alarma s kontaktom potrebujete tipko alarm z dvema kontaktoma.

Aktiviranje alarma z napetostjo



Za aktiviranje alarma z napetostjo potrebujete tipko z enim kontaktom.

Priključki

Vhod za napajanje

Priključek 1

Na vhod za napajanje lahko priključite enosmerno napetost iz akumulatorja. Naprava deluje pravilno v območju 8-16VDC. Polariziranost priključitve ni važna.

Priključek MAG

Priključek 2

Priključek MAG je namenjen priklopu razširitvenih modulov.

+12V izhod

Priključek 3

Priključek je namenjen za aktiviranje vhodov 4-7.

Vhod kliči

Priključek 4

Vhod proži klic za alarm. Glej parameter S9.

Vhod filtriranje

Priključek 5

Vhod blokira priključek 4 (vhod kliči). Funkcija se uporablja za preprečitev proženja lažnih alarmov. V kolikor dvigalo potuje ali stoji v etaži z odprtimi vrati potniki niso ujeti. V teh primerih naj bo vhod filtriranje aktiven. Glej parameter S8.

Vhod za prihod reševalca/vzdrževalca

Priključek 6

Naprava ob pogovoru z reševalno službo preklopi v stanje alarma (sveti rumen indikator). Napravo lahko iz stanja alarma v normalen način preklopite s stiskom na ta priključek. Stanje alarma se prav tako lahko prekine z SMS sporočilom ali poslanim DTMF znakom 5 ali # med klicem.

Vhod lahko tudi beleži prihod vzdrževalca na dvigalo. Glej parameter S10.

Vhod za okvare

Priključek 7

Vhod za okvare je namenjen sporočanju okvar dvigala. V kolikor je vhod aktiviran za določen čas, lahko naprava pošlje SMS sporočilo na določeno številko. Čas in telefonsko številko je potrebno predhodno sprogramirati v napravo. **Za pravilno delovanje mora imeti krmilje od dvigala izhod za okvare.** Glej parameter S0-S2.

LED power

Priključek 8

LED power prikazuje stanje napajanja.

Sveti	Ustrezna napajalna napetost
Utripa	Prenizka napajalna napetost
Ne sveti	Brez napajanja

LED status

Priključek 9

Sveti	Naprava vklopljena
Utripa	Inicializacija naprave
Hitro utripa	Ni vstavljene SIM kartice
Ne sveti	Čakanje na inicializacijo

LED signal

Priključek 10

Sveti	Povezan v omrežje
Ne sveti	Išče omrežje

Priključek za anteno

Priključek 11

Antena je priložena kompletu.

Reža za micro SD kartico

Priključek 12

Na SD kartico lahko shranite zvočne posnetke za začetek in konec alarma.

Intercom

Priključek 13

Na priključek se lahko priključi dodaten zvočnik in mikrofon.
Priključek vključuje tudi izhoda za rumen in zelen indikator.

Reža za micro SIM kartico

Priključek 14

Naprava podpira večino kartic micro SIM. **Pred uporabo, je potrebno izklopiti kodo PIN na kartici SIM.**

Izvleček EN 81-28

Kaj je EN 81-28

EN 81-28 je dodatek standardu EN 81, ki opisuje delovanje in vgradnjo alarmnih naprav za osebna in osebno-tovorna dvigala.

Pomembne točke

Identifikacija

Reševalna služba mora ob klicu natančno identificirati lokacijo dvigala iz katerega je bil sprožen klic.

EcoSIM MAG sporoča svojo identiteto s telefonsko številko SIM kartice.

Testni klic

Naprava mora v intervalih krajših od 3 dni samodejno klicati klicni center. Le tako se lahko učinkovito preverja delovanje naprave in ugotovi morebitne nepravilnosti.

Za aktiviranje funkcije je potrebno sprogramirati številko testnega centra.

Rumen in zelen indikator

Rumen indikator se vklopi ob pritisku na tipko alarm in se sme izklopiti šele ob znaku za konec alarma.

Zelen indikator prikazuje govorno povezavo s klicnim centrom. LED indikator sveti med dvosmerno govorno komunikacijo s klicnim centrom.

Napajanje

Napajanje alarmne naprave mora biti zagotovljeno tudi ob izpadu omrežja. EcoSIM MAG nima vgrajenega akumulatorja, za to je potrebno napravo priklopiti na zunanji vir napajanja.

Naprava mora prav tako neprestano preverjati količino preostale energije v akumulatorju. V kolikor se akumulator ne polni ali preostala energija ne zagotavlja enourne avtonomije naprave, se podatek o praznem akumulatorju posreduje dežurnemu centru preko SMS sporočila.

Alarm

Alarm se proži s pritiskom na tipko alarm. V kolikor filtriranje alarma ni aktivno, mora naprava klicati dežurni center. Po vzpostavitvi dvosmerne govorne komunikacije dežurni center preko **znaka DTMF 1** napravi sporoči potrditev alarma. V primeru testiranja delovanja naprave s strani serviserja, od dežurnega centra ni pričakovana potrditev alarma. Tako se DTMF znak 1 ne pošilja.

Filtriranje alarma

Naprava mora preprečiti pošiljanje lažnih alarmov. Alarm se mora ignorirati v primeru, da dvigalo potuje ali stoji v postaji z odprtimi vrati.

Konec alarma

Konec alarma se mora prožiti na objektu, kjer je obtičalo dvigalo. Naprava mora klicnemu centru tudi sporočiti znak za konec alarma.

Znak za konec alarma je lahko poslan **znak DTMF 5 ali #** med dvosmerno govorno povezavo z dežurnim centrom ali aktiviranje priključka 6.

Dodatne funkcije

EcoSIM MAG že brez dodatnega modula podpira sporočanje okvar dvigala in osnoven monitoring.

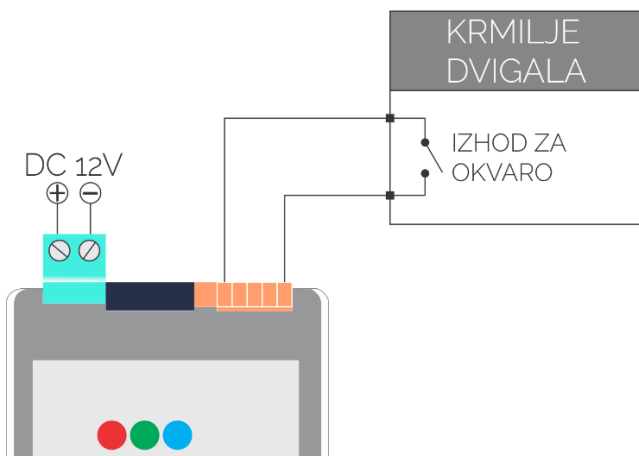
Javljanje praznega akumulatorja

EcoSIM MAG ima vgrajen senzor, ki meri napajalno napetost. Če napajalna napetost pade pod 11V za več kot 20 sekund, bo naprava preko SMS sporočila poslala opozorilo o preizkem stanju akumulatorja.

Funkcija se vklopi s parametrom S4. Telefonsko številko za javljanje stanja akumulatorja pa shranite v parameter S3.

Javljanje okvar dvigala

V kolikor ima krmilje dvigala izhod za okvaro, lahko izhod povežete na priključek 7 (vhod za okvare). EcoSIM MAG bo v primeru aktiviranja priključka 7 po preteku časa določenega s parametrom S2 poslal SMS sporočilo o okvari dvigala.

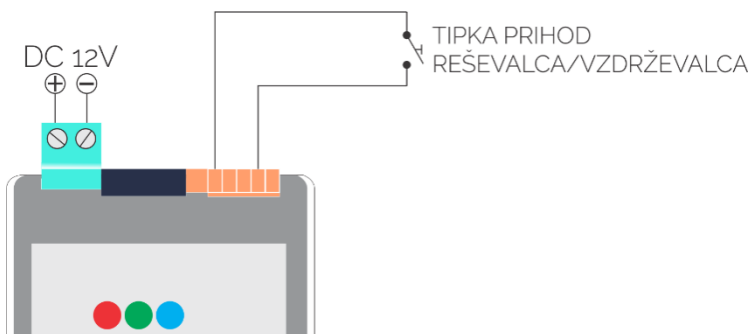


Funkcija se vklopi s parametrom S1. Telefonsko številko za javljanje okvar pa shranite v parameter S0.

Monitoring

Vsako aktivacijo priključka 6 (vhod za prihod reševalca/vzdrževalca) lahko beležimo s poslanim SMS sporočilom. Ko prispe reševalec/vzdrževalec na objekt, lahko ob aktivaciji priključka 6 EcoSIM MAG to sporoči v SMS sporočilu. Prav tako se beležijo tudi vsi klici iz in v alarmno napravo.

Za monitoring obiskov reševalca in vzdrževalca je potrebno na kabino namestiti dodatno tipko:



Funkcija se vklopi s parametrom S10. Telefonska številka pa je enaka kot pri javljanju okvar dvigala. Nastavi se s parametrom S0.

Programiranje

Enostavno programiranje

- ⚠ Programiranje EcoSIM MAG naprave je enostavno. Vsi ukazi se vršijo preko SMS ukazov. Naprava je pred vdori zavarovana s 4 mestno numerično kodo.
- ⚠ Vsak poslan SMS mora vsebovati kodo za dostop.
- ⚠ Ukazi se med seboj ločijo s presledkom ali novo vrstico.

- ⚠ Vsi ukazi so neobčutljivi na velike-male črke, razen koda za dostop, ki se mora začeti s SIM in nadaljevati s štirimestno kodo.
- ⚠ SMS sporočilo ne sme vsebovati šumnikov in posebnih znakov.

Osnovne nastavitve - H

H1 - TELEFONSKA ŠTEVILKA KLICNEGA CENTRA

Naprava bo, ob pritisku na tipko alarm, klicala na številko reševalnega centra.

KLJUČNA BESEDA **STEVILKA1**

SIM0000

Stevilka1=0038611001010

Tukaj EcoSIM MAG

Telefonska številka za parameter PRVI KLICNI CENTER je spremenjena na 0038611001010

Dovoljene vrednosti so lahko samo znak + na začetku parametra in števila od 0-9 brez presledkov.

Telefonska številka se lahko vpiše v parameter kot mednarodna številka (+38611001010) ali kot domača številka (011001010).

Vnesete lahko do 6 različnih števil. Več števil lahko vnesete s ključno besedo Stevilka1= do Stevilka6=

H2 - DEAKTIVIRANJE/AKTIVIRANJE KLICNEGA CENTRA

Z deaktivacijo klicnega centra, naprava več ne bo klicala na številko reševalnega centra.

KLJUČNA BESEDA **STEVILKA1**

SIM0000

Stevilka1=NE

Tukaj EcoSIM MAG

Prvi klicni center je izklopljen

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

Ob spremembi telefonske številke prvega klicnega centra, se le ta samodejno aktivira in za to ni potrebno ponovno aktivirati parametra (Stevilka1=DA).

Deaktivirate lahko katerokoli izmed šestih števil (Stevilka1-6).

H13 - GLASNOST ZVOČNIKA

Nastavitev jakosti zvočnika vgrajenega v napravo.

KLJUČNA BESEDA **GLASNOST**

SIM0000

Glasnost=3

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter GLASNOST ZVOČNIKA je spremenjen.

Dovoljene vrednosti so števila med 0 in 4.

H14 - SPREMEMBA KODE ZA DOSTOP

Koda za zaklep dostopa do nastavitvev.

KLJUČNA BESEDA PIN

SIM0000

Pin=0123

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter KODA PIN je spremenjen

Vpisati morate štirimestno število.

POZOR! Kodo za dostop še vedno vpisujete na začetek SMS sporočila kot SIM+štirimestno število, ki ste ga zamenjali.

POZOR! Kodo za dostop si obvezno zapomnite. V kolikor kodo pozabite, ostane naprava zaklenjena.

H15 - IME NAPRAVE

Naprava se v vsakem SMS sporočilu na začetku predstavi s svojim imenom.

KLJUČNA BESEDA IME

SIM0000

Ime=Moja super naprava

Tukaj Moja super naprava

Parameter IME NAPRAVE je spremenjen

Vpišete lahko ime dolžine največ 20 znakov.

H16 - SAMODEJNO ODGOVARJANJE NA DOHODEN KLIC

Vklop/izklop samodejnega odgovarjanja na dohodne klice.

KLJUČNA BESEDA ODGOVOR

SIM0000

Odgovor=4

Tukaj Moja super naprava

Parameter SAMODEJNO
ODGOVARJANJE NA KLIC je
spremenjen.

Dovoljene vrednosti so števila med 0 in 9.

Za izklop samodejnega oglašanja na klic vnesite število 0
(Odgovor=0)

Napredne nastavitve - S

**S0 - ŠTEVILKA ZA JAVLJANJE NAPAK DVIGALA PREKO
SMS SPOROČIL**

Naprava ima vgrajen vhod za napake, preko katerega lahko dvigalo javi svojo okvaro. Krmilje mora ob napaki aktivirati vhod za napako za čas določen v parametru S2. Naprava nato pošlje SMS sporočilo na servisno številko določeno s parametrom S0.

KLJUČNA BESEDA S0

SIM0000

S0=+38611001010

Tukaj EcoSIM MAG

Številko za sporočanje napak na:
+38611001010

Dovoljene vrednosti so lahko samo znak + na začetku parametra in števila od 0-9 brez presledkov.

Telefonska številka se lahko vpiše v parameter kot mednarodna številka (+38611001010) ali kot domača številka (011001010).

S1 - VKLOP/IZKLOP JAVLJANJA NAPAK DVIGALA PREKO SMS SPOROČIL

S parametrom S1 vklopite/izklopite možnost javljanja napak dvigala preko SMS sporočil.

KLJUČNA BESEDA S1

SIM0000

S1=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Samodejno sporočanje napak je vklopljeno.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

S2 - ZAKASNITEV JAVLJANJA NAPAK DVIGALA PREKO SMS SPOROČIL

S parametrom S2 se nastavlja zakasnitev javljanja napak dvigala preko SMS sporočil. V kolikor krmilje aktivira vhod za napake bo naprava čakala nastavljeno vrednost in šele na to

poslala sporočilo o napaki. V primeru, da je krmilje medtem izbrisalo napako, sporočilo ne bo poslano.

KLJUČNA BESEDA **S2**

SIM0000

S2=12

Tukaj EcoSIM MAG

Spremenili ste parameter S2 na 12.

Dovoljene vrednosti so od 0-9999.

Ena enota pomeni zakasnitev za eno minuto (1 = 1min).

S3 - ŠTEVILKA ZA OPOZARJANJE NA PRENIZKO STANJE AKUMULATORJA

Naprava lahko na telefonsko številko S3, pošlje besedilno sporočilo o prenizkem stanju akumulatorja. Za razlago glej parameter S4.

KLJUČNA BESEDA **S3**

SIM0000

S3=+38611001010

Tukaj EcoSIM MAG

Številko za opozarjanje prenizkega stanja akumulatorja na +38611001010.

Parameter OPOZARJANJE NA PRENIZKO STANJE

Dovoljene vrednosti so lahko samo znak + na začetku parametra in števila od 0-9 brez presledkov.

Telefonska številka se lahko vpiše v parameter kot mednarodna številka (+38611001010) ali kot domača številka (011001010).

S4 - OPOZARJANJE NA PRENIZKO STANJE AKUMULATORJA

S parametrom S4 vklopite/izklopite samodejno javljanje prenizkega stanja akumulatorja preko sporočila SMS na telefonsko številko parametra S3. Naprava spremlja stanje akumulatorja ves čas, sporočilo SMS o prenizkem stanju akumulatorja pa pošlje le enkrat. Če napravo med tem izklopimo in vklopimo, bo ponovno poslala sporočilo SMS o prenizkem stanju akumulatorja.

KLJUČNA BESEDA S4

SIM0000

S4=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter OPOZARJANJE NA
PRENIZKO STANJE
AKUMULATORJA je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

S5 – ŠTEVILKA ZA AVTOMATSKI TEST DELOVANJA NAPRAVE

Naprava lahko telefonsko številko S5 kliče približno vsake 3 dni. V primeru, da številka S5 ni dosegljiva, bo naprava ponovno poizkušala klicati, enkrat v naslednjih 3min. Če je telefonska številka S5 dosegljiva (zvoni), bo naprava po nekaj sekundah klic prekinila. Ponoven klic bo ponovila čez tri dni.

V kolikor je parameter S7 vklopljen, se mora odzivnik na testni klic javiti z DTMF znakom "1".

KLJUČNA BESEDA S5

SIM0000

S5=+38611001010

Tukaj EcoSIM MAG

Telefonska številka za parameter
AVTOMATSKO JAVLJANJE
DELOVANJA je spremenjena na
+38611001010

Dovoljene vrednosti so lahko samo znak + na začetku parametra in števila od 0-9 brez presledkov.

Telefonska številka se lahko vpiše v parameter kot mednarodna številka (+38611001010) ali kot domača številka (011001010).

S6 – AVTOMATSKI TEST DELOVANJA NAPRAVE

S parametrom S6 vklopite/izklopite samodejno javljanje naprave testnemu centru preko klica na telefonsko številko parametra S5 (glej S5).

KLJUČNA BESEDA **S6**

SIM0000

S6=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter AVTOMATSKO JAVLJANJE DELOVANJA je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

S7 – TESTNI KLIC S POTRDITVIJO

S parametrom S7 vklopite/izklopite potrjevanje za avtomatski testni klic.

KLJUČNA BESEDA **S7**

SIM0000

S7=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter TESTNI KLIC S POTRDITVIJO je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

V kolikor je parameter S7 vklopljen, uspešen testni klic šteje le takrat, ko se avtomatski odzivnik (na katerega naprava kliče, parameter S5) oglasi z DTMF tonom "1".

V primeru, da je parameter izklopljen, bo naprava klicala avtomatski odzivnik in prekinila klicanje po 20s. Uspešen testni klic velja tudi takrat, ko se avtomatski odzivnik ne oglasi.

S8 – FILTRIRANJE ALARMA

S parametrom S8 vklopite/izklopite filtriranje alarma. V kolikor je filtriranje alarma vklopljeno, bo naprava ignorirala vhod ALARM v kolikor je priključek FILTRIRANJE aktiven (glej točko 3- Filtriranje)

KLJUČNA BESEDA S8

SIM0000

S8=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter FILTRIRANJE ALARMA je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

S9 – ZAKASNITEV KLICANJA

S parametrom S9 določite koliko časa naj bo aktiven vhod kliči, da naprava prične klicati klicni center.

KLJUČNA BESEDA S9

SIM0000

S9=5

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter ZAKASNITEV KLICANJA je spremenjen.

Dovoljeni vrednosti so od 0 do 99 (1 = 1s).

S10 – MONITORING

S parametrom S10 vklopite sporočanje prihodov reševalca/vzdrževalca in vsak klic preko SMS sporočil na številko za javljanje napak dvigala (parameter S0).

KLJUČNA BESEDA **S10**

SIM0000

S10=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter MONITORING je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

S14 – INVERTIRAN VHOD KLIČI

S parametrom S14 invertirate vhod kličiči. V kolikor je parameter vklopljen, se bo klic sprožil z nizkim napetostnim nivojem na vhodu kličiči (0 V).

KLJUČNA BESEDA **S14**

SIM0000

S14=DA

Tukaj EcoSIM MAG

Parameter INVERTIRAN VHOD KLICI
je vklopljen.

Dovoljeni vrednosti sta DA in NE.

Informacije o napravi - I

INFORMACIJE O NAPRAVI

S parametrom INFO, lahko ugotovite stanje naprave. Naprava bo sporočila kvaliteto mobilnega signala in stanje akumulatorja.

KLJUČNA BESEDA **INFO**

SIM0000

INFO

Tukaj EcoSIM MAG

Jakost mobilnega signala: 3 od 4

Napetost akumulatorja: 11,5V

Tovarniške nastavitve

TOVARNIŠKA PONAŠTAVITEV

S parametrom RESET+KODA, lahko ponastavite vse nastavitve na tovarniško nastavitve. Tovarniški parametri so

podani nižje. Parameter je sestavljen iz ključne besede RESET + štirimestne kode za dostop.

KLJUČNA BESEDA **RESET+KODA**

SIM0000

RESET0000

RESET NAPRAVE

Naprava se ponastavlja. Postopek lahko traja nekaj sekund!



ERSIM d.o.o.
Zadružna ul. 7a
2310 Slov. Bistrica

ersim.si

Jakob Jug
051 626 420